

# عہدِ تعلیمِ یورپی سیٹھوں کی نظر میں

(۱۹۶۹ تا ۱۹۷۱ء)

قسط نمبر ۲

پروفیسر محمد عمر، شعبہ تاریخ، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی

## تفریحی مشاغل اور کھیل کود!

اگر گھریلو مشغلے؛ وہ لوگ تاش کھیلتے تھے جن کے ہتھوں کی تعداد "زیادہ" ہوتی تھی۔ شطرنج کھیلنے میں بھی انہیں اچھی خاصی دسترس حاصل تھی۔ ان کے علاوہ وہ لوگ بازی گروں اور شعبہ بازوں سے اپنا دل بہلاتے تھے۔ جو اپنے کرتب دکھا کر انہیں محظوظ کیا کرتے تھے۔ ان کرتبوں میں ایک کرتب یہ تھا کہ وہ لوگ "مورچھل کی کھلی جوڑی ڈلیاں لاتے، اور سب تین پار خالی ڈلیاں تلے اوپر رکھ دیتے لیکن جب وہ انہیں اٹھاتے تو ان میں سے ہر ایک کی تہ سے چند خشکی یافتہ نکلے۔ دوبارہ وہ انہیں ڈھک دیتے، اچھالتے اور الٹ دیتے اور یافتہ غائب ہو جاتے۔

## ۲۔ کھلے میدانوں کے کھیل!

چھوٹے بازوں کی مدد سے وہ لوگ تیر، شیر اور پرندوں کا شکار کرتے تھے۔ بارہ سنگھوں کا شکار وہ چھپتے کی مدد سے کرتے۔ شکار کے تعاقب کرنے کے لئے وہ کتے ساتھ رکھتے تھے لیکن "شکار کئے ہوئے جانور کا تعاقب کرنے کے لئے انہیں نہیں کھولتے تھے" عمدہ نشانہ بازی کے ساتھ ساتھ تیر اندازی ان کا دوسرا تفریحی مشغلہ تھا۔ بندو توں سے

وہ شکار مارتے۔ وہ صرف ایک گولی استعمال کرتے تھے۔ نشانہ لگانے میں وہ کچھ زیادہ دیر کیا کرتے تھے لیکن " نشانہ خالی نہیں جاتا تھا " گھوڑ سواری کا بھی ان کے تفریحی شغل میں شمار ہوتا تھا۔

## تسلیمات کا طریقہ؛

ایک دوسرے یا کسی اجنبی سے ملنے کے موقع پر وہ لوگ یا تو اپنے سرور کو جھکا کر یا اپنا دایاں ہاتھ اپنی چھاتی پر رکھ کر وہ آگے بڑھتے ہوئے اپنے جسم کو جھکایا کرتے تھے۔ " ساتھ ساتھ بہت دعائیں دیتے تھے " اپنے قریبی دوستوں کو سلام کرنے میں وہ لوگ دوسروں کی ٹھوڑیاں یا داڑھیاں پکڑ لیتے اور زور سے یہ کہتے کہ "وا" یا "یا" جس کا مطلب ہاں تھا یا بھائی۔ ان کے سلام کرنے کا طریقہ "سلام علیکم" اور جواب "والک الاسلام یا غریب نواز پھر مشتمل تھا۔ میں چاہتا ہوں کہ آپ غریبوں کے لئے دعائیں کریں۔ اس کا جواب یہ ہوتا تھا۔ "تیری گھڑی گھڑی کی بلا ٹیٹے"۔

## مہانوں کی خاطر تواضع؛

اپنے مہانوں کی وہ لوگ "بڑے انکسار" کے ساتھ خاطر تواضع کرتے تھے۔ اٹھ کر پہلے جھک جاتے اور اپنے ساتھ قالین پر بیٹھنے کی مہمان سے درخواست کرتے۔ چاہے کسی معاملے کی بات چیت ہو رہی ہو وہ "بڑے اخلاق اور شائستگی" سے جواب دیتے۔ انھیں پارے پیش کرتے۔

## آصف خاں کے ہاں دعوت؛

آصف خاں نے تھومس روکو کو دو پہر کے کھانے پر مدعو کیا۔ اس کا نیمہ "خوشگوار خوشبوؤں" سے معطر تھا۔ اور بڑی عمدہ قالینیں زمین پر پھیلتی تھیں جس جگہ پر کھانے چُنے جانے والے تھے وہاں قالینوں کو خراب ہونے سے بچانے کے لئے چمڑے کی ایک چٹائی بھادی گئی

اس کے اور پر "عمرہ سفید چھینٹے کا دسترخوان بچھا دیا گیا! اس کے اوپر نقرئی تشریاں رکھ دی گئیں۔ وہ لوگ "ثلث نما" صورت میں بیٹھے۔ آصف خاں کی دائیں طرف تھومس رو اور اس سے "اچھی خاصی دوری پر" اور ٹیری نیچے۔ ایک دوسرے کے آمنے سامنے وہ لوگ پالتی مارکر زمین پر بیٹھ گئے، ان سب کے کھانے الگ الگ تھے۔ تھومس رو کے سامنے "کھانے کی جگہ سے دس تشریاں زیادہ اور میرے سامنے کھانے کی دس تشریاں کم تھیں! اس کے بعد ہمارے میزبان کے سامنے کھانے چنے ہوئے تھے۔ لیکن میرے سامنے پچاس قسم کے کھانے چنے ہوئے تھے۔ مہانوں کے سامنے "یہ کھانے بیک وقت چن دئے گئے تھے" ان کے درمیان میں چوٹا سا ایک رستہ چھوڑ دیا گیا تھا تاکہ لوگ کھانے والے کے پاس کھانا پہنچا سکیں۔

ان رکابیوں میں سفید زعفرانی، ہرے اور زرد رنگ کے چاول رکھے تھے، "ستود قسموں" کے دوسرے کھانوں کی تثنیں بھی دسترخوان پر رکھی گئی تھیں۔ شلاً مرغ اور پرندوں کا بھنا ہوا گوشت وغیرہ۔ ان کے علاوہ یہ چیزیں بھی تھیں۔ کئی قسموں کی جلیبیاں، فرنی، اخروٹ ملے ہوئے چاول، مرغ کے گوشت کی فرنی، اٹے کی ٹکیاں، آلا، انوکھے پھلوں کے سلاوا، بعض میٹھی اور بعض سادہ۔ اچھے گیہوں کی سفید اور ہلکی گول گول چباتیاں تھیں، پینے کے لئے پانی۔

## سواریاں!

اعلیٰ طبقے کے لوگ بعض مرتبہ گھوڑوں اور کبھی کبھی ہاتھیوں پر سوار ہو کر سفر کرتے تھے۔ وہ لوگ بیل گاڑیاں بھی استعمال کرتے تھے۔ جب وہ سفر پر روانہ ہوتے تو ان کے ساتھ زین کسے ہوئے گھوڑے بھی ہوتے تھے۔ بعض مرتبہ وہ لوگ پالکیوں پر سواری کرتے تھے جن پر پردے پڑے ہوتے تھے۔ ان میں وہ دراز ہو کر لیٹ جاتے تھے۔ زیادہ تر منصبدار ایسی ہی سواریاں پسند کرتے تھے۔

## جنازے اور قبرستان!

کسی بڑے آدمی کے جنازے کے ساتھ "بڑی تعداد میں ماتمی لباس پہنے لوگ ہوتے تھے"

وہ آٹھ برس سے آنسو نہ بہ رہے ہوں، اس میں اچھی نہیں لگتی تھی؛ ان میں سے بیشتر لگ ہی زندگی ہی میں نہ صرف اپنے لئے بلکہ اپنے قریبی دوستوں اور رشتہ داروں کے لئے مقبرے تعمیر کروا لیتے تھے۔ ان کا قبرستان مضبوط ایک چار دیواری کے اندر ہوتا تھا۔ اگر ممکن ہوتا تو یہ قبرستان کسی تالاب یا بھرنے کے قریب بنائے جاتے تھے۔ ان میں خوشگوار خوارے، چھوٹی مسجدیں بنائی جاتی تھیں۔ پھلدار درخت لگائے جاتے تھے۔ اور ان کے امیروں کے پسندیدہ پھول لگائے جاتے تھے۔

### اوقاف؛

بعض دولت مند لوگ بڑے شہروں اور قصبوں میں سر زمینیں تعمیر کرواتے؛ جن میں بلا کر ایہ مسافر ٹھہرتے تھے۔ دوسرے لوگ کنوے اور تالاب بنواتے۔ وہ ایسے نوکر رکھتے تھے جو جانوروں اور مسافروں کو پانی پلانے کے لیے، ہر وقت سڑک پر موجود رہتے تھے۔ اس خدمت کا کوئی معاوضہ نہیں لیا جاتا تھا۔

### (۶) عوام؛ سب لوگوں میں یکساں خصائص

عادات، اطوار و جلیب؛ بالعموم ان کا قدر بہت سیدھا ہوتا تھا، ٹیری نے نہ تو کسی ایسے آدمی کو دیکھا تھا جسکی مکر جھکی ہو یا ایسے آدمیوں کے بارے میں سنا ہی تھا۔ نہ ہی ان میں اس نے کسی لوے ننگڑے، یا بیوقوف یا قدرتی طور پر احمق آدمی کو دیکھا تھا۔ لوگوں کے چہرے کا رنگ زیتونی ہوتا تھا۔ ان کے بال "پہاڑی کوسے کی طرح کالے، بہت سوتلیسکن گھنگرا لو نہیں تھے"۔ وہ لوگ بہت زیادہ سفید فام عورتوں اور مردوں کو پسند نہیں کرتے تھے۔ کیونکہ وہ یہ کہا کرتے تھے کہ یہ رنگ برص میں مبتلا، لوگوں کا ہوتا تھا۔ وہ لوگ اپنی ٹھوڑیوں کو ہمیشہ صاف رکھتے تھے لیکن بڑی بڑی مونچھیں رکھتے تھے۔ جب ان کے بال سفید ہو جاتے تھے تو وہ لوگ "چھپانے کے لیے جیسا کہ وہ پہلے کرتے تھے" ان پر استرا نہیں پھرواتے تھے۔ اس وجہ سے "ان میں بہت سے بوڑھے آدمی دیکھے جاسکتے تھے۔

خوش اخلاقی؛ ٹیری نے لکھا ہے کہ؛ "یہاں کے لوگ بالعموم بڑے خوش اخلاق ہوتے تھے۔



کو بڑے اور گندے لفظوں سے "مخاطب کو تھے" ٹیری نے لکھا ہے۔ "ان کی زبان اتنی دلاز اور لہجہ تھی کہ وہ ایک لفظ میں ایک آدمی کو دو تین گالیاں دیدیتے تھے"۔

## زبان یا بولی؟

ان کی بازاری زبان "ہندوستانی" کے نام سے موسوم تھی۔ اس کا عربی اور فارسی سے گہرا رشتہ تھا۔ وہ بہت سلیس اور آسانی بولی جاسکتی تھی۔ اس کے حروف، لہجہ، بائیں طرف سے لکھے جاتے تھے اور یہ طریقہ، توہمہ فارسی اور عربی سے بہت مختلف تھا۔ درباری زبان فارسی تھی اور ہمالیوں کی زبان عربی۔ فارسی زبان "حلقی تلفظ کے مطابق" بولی جاتی تھی۔ ہندوستانیوں میں "استدلالی ٹھوس قوت" پائی جاتی تھی اور کسی مناظرہ کے موقع پر وہ بہت اچھی طرح بحث کر سکتے تھے۔

## وفاداری اور دیانتداری!

"عیسائیوں کے مقابلے میں ترکوں اور ہندوستانیوں کے زیادہ شریف لوگوں میں زیادہ صداقت، وفاداری، ٹھیک ٹھاک لین دین، ایسی بات کی زیادہ پاس داری، پڑوسی کے ساتھ اچھا سلوک اور نطف، مخیری اور رحم دلی پائی جاتی تھی"۔

بجاریوں کا احترام! تمام مذاہب کے پیشواؤں کا "لوگ عام طور پر احترام کرتے تھے یہاں کے لوگ ٹیری کو "پادری" کے نام سے یاد کرتے تھے۔ اور اپنے طرز عمل میں اس کے لیے بڑا احترام کا مظاہرہ کرتے تھے۔

فرنگیوں کے بارے میں آرا: ٹیری کے بیان کے مطابق انگریزی فیکٹری کے قریب بسنے والے ہندوستانی "باشندوں" نے ٹوٹی پھوٹی انگریزی زبان میں ان کے بارے میں یہ رائے ظاہر کی کہ: "عیسائی مذہب شیطان مذہب ہے، عیسائی لوگ زیادہ شراب پیتے ہیں،

زیادہ مٹلیاں کرتے ہیں، دوسروں کو زیادہ مارتے اور گالیاں دیتے ہیں:

**مکانات:** ستول لوگوں کے مکانوں کی تعمیر میں عمدہ تعمیری سامان جیسے شہتیر، اینٹ، ہواڑ اور تمام کے پھرا اور مختلف رنگ اور قسم کے سنگ مرمر استعمال کئے جاتے تھے۔ ان کے مکانات زیادہ اونچے نہیں ہوتے تھے۔ اور "دومنزلہ" سے زیادہ نہ ہوتے تھے۔ ان کی چھتیں ہموار اور موٹی ہوتی تھیں جو مضبوط شہتیروں پر اچھی طرح سدھی ہوتی تھیں۔ ان چھتوں پر چوڑے چھتے ہوتے تھے جہاں بہت سے لوگوں کے لئے جگہ ہوتی تھی۔ صبح سویرے اور سورج غروب ہونے کے بعد تازہ ہوا کھانے کے لیے بہت سے لوگ جمع ہوتے تھے۔ ان کے دو منزلہ مکانوں میں عام طور پر اوپری کمرے بہت بڑے ہوتے تھے۔ ہولکے آنے کے لئے ان کے کناروں میں دہرے دروازے ہوتے تھے۔ وہ "کمرے" کھلے اور صاف سحرے ہوتے تھے۔ "دوسرے ذرائعوں سے" ان میں روشنی پہنچائی جاتی تھی۔ شیشے کی کھڑکیوں اور دوسرے قسم کی چیزوں کے استعمال سے وہ لوگ نابلد تھے یہ عمدیاں کہیں نہیں دیکھی جاسکتی تھیں کیونکہ کھانا پکانے کے علاوہ وہ کسی دوسرے کام میں آگ کا استعمال نہیں کرتے تھے؛ اس کام کے لیے (مکانوں میں) کسی دیوار کے سامنے اور باہر کسی زمین کے کنارے پر آگ جلائی جاتی تھی۔ تپش سے بچنے کے لئے، پڑاؤ میں آگ جہاں تک ممکن ہوتا بہت دور جلائی جاتی تھی۔ عمارتوں کے بیچ میں سایہ کے لئے اونچے اور پھیلنے والے درخت لگائے جاتے تھے۔

"غریب غراب کے مکانات، بہت معمولی اور ایک دوسرے سے ملے ہوتے تھے۔ کوئی مکان دوسرے مکانوں سے الگ نہیں ہوتا تھا۔ ان کی دیواریں مٹی کی ہوتی تھیں۔ جس میں گھاس پھوس ملا ہوتا تھا۔ وہ دیواریں مضبوطی سے کھڑی رہتی تھیں۔ ایسے مکانوں کی چھتیں نجلی او ہموار ہوتی تھیں۔ شہتیر کے بجائے ان کی چھتیں لکڑیوں سے بنائی جاتی تھیں تاکہ اگر ان میں آگ لگ جائے تو انھیں جلدی سے دوبارہ بنایا جاسکے۔

**سواریاں:** اصل بلیقے کے لوگ "غجر، گھوڑے، اونٹ، سانڈنیوں یا دو پہیوں کی گاڑیاں

سواری کے لیے استعمال کرتے تھے۔ گاڑیوں کے انگے اور پھلے حصے کپڑے سے ڈھکے ہوتے تھے اور دونوں بغلیں کھلی ہوتی تھیں۔ گاڑی بان کے علاوہ ان میں چار آدمی بیک وقت بیٹھ سکتے تھے۔ ان میں بطور حاشیہ گڈے لگا دئے جلتے تھے جو "پارچہ کی پٹیوں" سے بندھے ہوتے تھے۔ ان کے پھلے حصے میں "گاؤ تکیے رکھے ہوتے تھے۔ ان کے غلاف مغل اور سائٹن یا زرق برق ریشمی کپڑوں کے بنے ہوتے تھے۔ ان گاڑیوں کو ایک جوڑی مہل چلاتے تھے۔ ان سیلوں کے سینگوں کے ادبیری سروں پر عام طور پر پھاندی یا تانے کے پتروں کو بڑی خوبصورتی سے منڈھ دیا جاتا تھا۔ قدر قاست میں وہ سیل گھوڑوں کے برابر ہوتے تھے۔ بعض مرتبہ چاندی کی گول گھنٹیاں ان کے گلوں میں باندھ دیتے تھے۔ جھوٹی رسیوں کے ذریعہ انہیں اشارے کئے جاتے تھے۔ جوان کے نتھنوں اور سینگوں سے ہو کر گاڑی بان تک پہنچتی تھیں۔ انکو انگے بڑھانے کے لئے گاڑی بان انہیں ایک جھوٹی لکڑی سے ہانکتا تھا۔ "اچھی رفتار سے چل کر" ایک دن میں وہ بیس میل کی مسافت طے کر لیتے تھے۔

ایک جگہ سے دوسری جگہ غریب لوگ پیدل سفر کرتے تھے ان کے بچے گدھوں پر اور عورتیں "جھوٹے سیلوں" پر سوار ہو کر سفر کرتی تھیں۔ مردوں کی طرح ان کی عورتیں "پیر ادھر ادھر" کر کے سواری کرتی تھیں۔

**تंबاکو نوشی!** تمباکو کی کاشت کثرت سے ہوتی تھی لیکن اسے سکھانے اور مرتب کرنے کے علم سے وہ نا بلند تھے۔ تمباکو کو پینے کے لیے وہ لوگ حقوں کا استعمال کرتے تھے جن کی گردنیں تنگ اور ادبیری گول حصہ کھلا ہوتا تھا۔ اس کے اندر (ہیٹ) سے دھواں نکلتا تھا، جس کے نیچے حصے میں پانی بھر دیا جاتا تھا۔ وہ لوگ چلم میں تمباکو کے ہتے رکھ کر اس پر انگارے رکھ دیتے تھے۔ صفحہ زمین پر رکھا رہتا تھا۔ مٹی کے حصے پر وہ لوگ پتلے سرکنٹے یا سینت کس کر باندھ دیتے تھے۔

**اشیائے نوش!** عام طور پر پانی پیا جاتا تھا۔ بعض مرتبہ کچھ بیج ڈال کر پانی کو ابال لیتے تھے اور یہ ٹھنڈا ہو جاتا تھا۔ دوسرے موقعوں پر وہ لوگ پانی میں لیمو کارس ملا لیتے تھے۔

جس کو وہ "شریبت" کہتے تھے۔ عام قسم کی ایک شراب وہ لوگ شکر اور ایک قسم کے سالے دار بومے سے بنتے تھے۔ اُسے "جگا" کہا جاتا تھا وہ لوگ اسے "عرق" کہتے تھے۔

تجارتی کاروبار! وہ لوگ اپنے تجارتی کاروبار اور صنعتی چیزوں کو شہروں اور قصبوں تک محدود رکھتے تھے۔ خرید و فروخت کے لئے مقامات مقرر کرنے لگے تھے۔ جہاں وہ روٹی اٹا، بناشہ پھل اور دوسری چیزیں خرید و فروخت کیا کرتے تھے۔ وہ اپنا سب سامان بازار سے لاتے تھے جو دن میں دو مرتبہ۔ سورج کے طلوع ہونے کے ایک گھنٹہ پہلے اور بعد میں اور سورج غروب ہونے کے تھوڑی دیر پہلے اور بعد میں لگتے تھے۔

زمین اور کاشتکاری! وہ لوگ اپنی زمینوں کو میلوں اور پیر سے چلائے جانے والے ہلوں سے جوتے تھے۔ ان کے کھیت ہونے کا وقت "سئی کاہینہ اور کاٹنے کا زمانہ نوبر اور دسمبر تھا۔ ان کے کھیت گھرے نہیں ہوتے تھے۔ وہ گھاس کو سوکھی گھاس بنانا نہیں جانتے تھے لہذا وہ اسے زمین سے بالکل ہرا یا سکھا کر کاٹتے تھے۔

سونے کا طریقہ! گرمی کے زمانے میں غریب غریب بچے کوئی کپڑا بچھا کر زمین پر سوتے تھے۔

کھانے! وہ لوگ ہری ادرک ملا کر ابلے ہوئے چاول کھاتے تھے جس میں تھوڑی سی کالی مرچ اور گھی ملا لیتے تھے۔ یہ ان کا پسندیدہ "کھانا تھا لیکن شازونادر" ہی وہ لوگ یہ کھانا کھاتے تھے۔ ان کا "معمولی کھانا" گیہوں کی روٹیاں نہ تھیں بلکہ "موٹے اناجوں کی روٹیاں تھیں" جو تندور میں پکائی جاتی تھیں۔ ان کے خیال میں اس طرح بنائی گئی روٹی "صحت بخش اور خوش ذائقہ" ہوتی تھی جب وہ لوگ سفر پر جاتے تھے تو وہ اپنے ساتھ گول چولہے (تندور) لے جاتے تھے۔

سلام کا طریقہ! غریب غریب لوگ یا تو پہلے اپنے دائیں ہاتھ کو زمین پر رکھ دیتے تھے یا گھٹنے

کے بل زمین پر گر پڑتے تھے اور اس کے بعد زمین پر سببہ کرتے تھے۔ (ماتھا ٹیک ویسٹے تھے) ادنیٰ لوگ اپنے سے اعلیٰ لوگوں کو تمسین و آفریں ان الفاظ میں کرتے تھے کہ ہم لوگ آپ کی روٹی اور نمک کھاتے ہیں۔“

مزدوروں اور ملازمین کا طبقہ! اپنی حفاظت کے لئے بالعموم لوگ راجپوتوں بلوچیوں اور پٹھانوں کو ملازم رکھتے تھے۔ ٹیری نے لکھا ہے کہ: ”جو کوئی بھی انھیں ملازم رکھتا، چاہے وہ انگریز ہو یا کوئی دوسرا یہ ہندوستانی اپنے آقا کے اس قدر وقادار ہوتے تھے کہ اگر کسی موقع پر کوئی اس پر حملہ آور ہوتا تو ضرورت کے بجائے انھیں چھوڑ دینے کے بجائے ان کے دفاع کرنے میں اپنی جان تک دیدیتے۔“ اگر کسی نے اس کے آقا پر حملہ کیا تو اسے مارنے کی کوشش کی تو اس کام میں کامیابی حاصل کرنے سے پہلے اسے اس محافظ کا خون بہانا پڑتا تھا۔ وہ لوگ بہت محنتی اور جفاکش ہوتے تھے۔

ہمیشہ وہ لوگ اپنے آقا کے اتنے قریب رہتے تھے کہ انہیں بلا یا باسکے اور خاص طور پر اجازت لیے بنا نہیں جاتے تھے۔ اجرت پر وہ بازار میں مل سکتے تھے۔ فی کس ۵ شلنگ سے زیادہ ان کی اجرت نہ ہوتی تھی۔ جب انھیں اجرت پر رکھا جاتا تھا تو وہ ایک ماہ کوہ تنخواہ پیشگی لیتے تھے۔ وہ اس قدر دیانت دار ہوتے تھے کہ ”جب انھیں برطرف کر دیا جاتا تھا تو رخصت ہونے سے ایک گھنٹہ پہلے تک وہ اپنے آقا کی خدمت کرتے رہتے تھے“ اس جفاکشی اور وفا شعاری کے عوض وہ اس بات کی امید رکھتے تھے کہ انھیں بوقت ضرورت تنخواہ ادا کر دی جائے۔ انگلستان میں نوکروں کے مالکوں اور ہندوستانی مالکوں کا مقابلہ کرتے ہوئے ٹیری نے لکھا ہے کہ وہاں کے آقا انھیں اس طرح رخصت کرتے تھے کہ وہ دوبارہ اس سے بات نہ کرے گا۔

بے حد شرم ناک سزا: اگر کوئی اجنبی شخص انھیں کوڑے سے مارے تو وہ لوگ اس بات کو برداشت نہیں کر سکتے۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ جیسے کوڑے کی جوت بھوکے ڈنگ

مارنے سے بھی زیادہ بدتر تھی۔ لوگوں کی رائے میں سب سے زیادہ شرمناک نہرائیں یہ تھیں۔  
اول وہ کوڑا جس سے وہ اپنے جانوروں کو مارتے تھے یا ان کے سروں پر جوتے مارے جائیں۔

**پرندوں کا شکار:** پانی استعمال کر کے حیرت انگیز ترکیب سے وہ لوگ پرندوں کو  
پکھڑتے تھے: ایک پرند کا حلیہ بنا کر ایک آدمی پانی میں اتر جاتا تھا اور ان کی آواز کی نقل کرتا  
تھا۔ ہر کے علاوہ اس کا بقیہ دھڑ پانی کے اندر ہوتا تھا جس پر نقلی چڑیا بندھی ہوتی تھی۔  
اس طرح پرندوں کے قریب پہنچ کر جس طرح وہ چاہتا انھیں پانی کے اندر کھینچ لیتا۔

**عام بیماریاں:** عام طور پر پائی جانے والی بیماریاں یہ تھیں۔ جسمانی مادہ کا ہینا، گرم بخار  
گھٹیا، ہلکے امراض، گندی بیماریاں، استسقاء، زئی، مرگی، سوجن اور تپن وغیرہ۔ ٹیڑھی نے لکھا  
ہے کہ مشرق ہند کے باشندے سخت گرم بیماریوں میں اس وقت تک حکمہ کا بہت کم علاج  
کرواتے تھے۔ یہاں تک کہ بعض مرتبہ کوئی نہ کوئی نس پھٹ جاتی تھی۔ اس کے بعد وہ بہت  
روزہ رکھتے تھے۔ کیونکہ یہی ان کا امیدافزار علاج تھا:

**رنڈیاں اور طوائفیں:** طوائفوں کو "پوری آزادی" حاصل تھی۔ چکلوں کے قائم کرنے  
کی اجازت دینے سے پہلے ان کے ناموں کا اندراج کر لیا جاتا تھا۔

ادنی درجوں کی ان طوائفوں کو دوسروں کی "بہت کم" تواضع کرنی پڑتی تھی: کیونکہ لوگ  
کھلے عام ان کے چکلوں پر جاتے تھے۔ بعض اعلیٰ درجے کی طوائفیں بادشاہ کی خدمت میں  
ماضی ہوا کرتی تھیں اور سخیروں کو بجا کر گایا کرتی تھیں۔

**تھاملوگ:** لوگ برابر داڑھیاں بنوایا کرتے تھے۔ ان کی اس عادت کی وجہ سے  
"عمدہ مقام" وجود میں آئے۔ استروں کے علاوہ ان کے پاس چھوٹے ادزار بھی ہوتے  
تھے جس سے وہ ناخن صاف کرتے اور انھیں کاٹتے تھے۔ ان کے پاس اسٹیل کا بنا ہوا

ایک گول آئینہ بھی ہوتا تھا جو کھوکھلا ہوتا تھا لیکن "وہ بجد صاف" ہوتا تھا۔ جب وہ آگے پیچھے گومتے تو وہ لوگوں کو بے کار بیچھے دکھ کر ان کے سامنے آئینہ کر دیتے، یہ عمل اس بات کی علامت تھی کہ ان کی خدمات موجود تھیں۔

## (۷) مختلف فرقوں کی بعض خصوصیات

الف) مسلمان؛ ایرانی اور تورانی؛ ایرانیوں میں بہت سے خوش اندام لوگ پائے جاتے تھے۔ تورانی شجاع، سڈول، جسمانی طور پر مضبوط، ان کے چہرے چپٹے، اندھنا کیس چسپی ہوتی تھی۔

حلیہ اور لباس؛ "وہ لوگ شریفانہ لباس پہنتے ہیں کیونکہ وہ لوگ ننگے نہیں رہتے۔" جس طرح کے مغربی ہندوستان کے بہت سے لوگ رہتے ہیں۔ ان کا بادھ کمزور تک چست کسا ہوتا ہے اور اس کے بعد گھٹنوں کے ذریعے تک وہ ڈھیلا لٹکا ہوتا ہے۔ اس کا نچلا چست ہوتا ہے اس چست لبادے کو دونوں کندھوں پر فیتوں سے باندھ دیتے ہیں۔ وہ لبادے گاڑھے یا عمدہ سفید چھینٹ کے بنے ہوتے ہیں، جو عوام پہنتے ہیں اور اسی طرح اس لباس کو کمر میں ایک ڈوری سے دونوں طرف باندھ دیتے ہیں۔ یہ لباس ان کی چھاتیوں تک ہوتا ہے۔ اور اسی طرح کھے ڈوریوں سے باندھتے ہیں لیکن دوسری ڈوریوں سے یہ ڈوریاں کم لمبی ہوتی ہیں۔ بس اتنا ہی لباس وہ لوگ بالعموم اوپر ہی حصے میں پہنتے ہیں کہ ان کے پیر کھلے رہتے ہیں۔"

ملاؤں کے علاوہ، اکثر لوگ داڑھی منڈولتے تھے۔ لیکن "موتھیں لمبی" رکھتے تھے۔ سیسے سے بننے والے کنگھوں سے کنگھی کر کے ان موٹھوں کو وہ قدرتی رنگ میں رکھتے تھے۔ مسلمان اپنے سر پر اُسترا پھر وادینے تھے۔ لیکن سر کے چاند میں ایک (لٹا) چوٹی پھوڑ دیتے تھے۔ ان کا گنجا پن "دکھائی نہیں دیتا تھا؛ کیونکہ وہ لوگ چھینٹ کے کپڑے کی سر پر بگڑی باندھتے تھے جس میں بہت سے گھیر ہوتے تھے۔"

ان کی بعض خصوصیات؛ بہت سے مسلمان کاہل ہوتے تھے جو "کام کرنے کے بجائے

کمانا جانتے تھے: "جب لوگ صبح مجامعت بنواتے تھے۔ ان میں سے متول لوگ داشتائیں رکھتے تھے جن میں سے بیشتر طوائفیں ہوتی تھیں۔ منکوہہ ایک عورت سے مولود بڑے لڑکے کو دوسروں پر فضیلت حاصل ہوتی تھی جسے وہ "بڑا بھائی" کہتے تھے۔

مسلمانوں کے سال نو کا آغاز ۱۰ مارچ سے ہوتا تھا جب سورج حمل میں داخل ہوتا تھا۔ ایک سال میں ۱۲ مہینے ہوتے تھے۔

**عورتیں!** "اعلیٰ طبقے" کی عورتوں کو دیکھنے میں ٹیڑھی سوکامیابی حاصل نہیں ہوتی تھی لیکن دوسرے طبقوں کی عورتوں کا لباس ان کے مردوں سے مختلف نہیں ہوتا تھا۔ وہ لمبا کرتہ اور تنگ چوڑی دار پانچامہ پہنتی تھیں۔ وہ اپنے بالوں کو بٹی یا پھینٹے سے باندھتی تھیں۔ ان کو بھونڈی پیٹھ کی طرف لٹکی ہوتی تھی وہ برقعہ بھی پہنتی تھیں جو عام طور پر سفید چھینٹ کے بنے ہوتے تھے۔ اسے وہ اپنے لباس کے اوپر پہنتی تھیں۔

جہاں تک ان کے زیورات کا سوال تھا تو وہ اپنے کانوں میں "بڑے گوشوارے" پہنتی تھیں۔ ان کے کان چھدرے ہوتے تھے۔ دو لہندوں کے لئے یہ گوشوارے چاندی یا سونے کے بنائے جاتے تھے اور غریب و غرباء کے لہے یا تانبے کے بنے ہوتے تھے، لیکن ان پر "پالش" ہوتی تھی۔ ان کے نتھنے کو چھیدا جاتا تھا۔ حسب خواہش وہ سونے یا چاندی کی نتھ پہنتی تھیں۔ نتھ میں ایک سوتی آویزاں ہوتا تھا جس کے زنج میں ایک سوراخ ہوتا تھا۔ نتھ کے دونوں سرے اس سوراخ کے اندر ملتے تھے۔

"اعلیٰ طبقے کی بعض عورتیں" الٹا سونے یا چاندی یا تانبے کے کھوکھلے کرٹے اپنی کلاہوں اور پیروں میں پہنتی تھیں۔ بازوؤں اور پیروں میں وہ دو دو تین تین کرٹے پہنتی تھیں آپس میں ٹکرائے سے ان سے آواز پیدا ہوتی تھی۔ جب ان کے بچے ہوتے تو وہ بہت خوش ہوتے۔ "چھوٹے لوگ" چند سالوں تک اپنے بچوں کو ننگے رکھتے۔ کبھی کبھی انھیں چھینٹ کا بنا کرتہ پہنا دیتے۔

(جاری) \_\_\_\_\_

مطبوعات ندوۃ المصنفین

## قصص القرآن

قصص القرآن کا شمار ادارے کی نہایت ہی اہم اور مقبول کتابوں میں ہوتا ہے (انبیاء علیہم السلام) کے حالات اور ان کے دعوتِ حق اور پیغام کی تفصیلات قرآن کریم کی روشنی میں بیان کی گئی ہیں اس درجے کی کوئی کتاب کسی زبان میں شائع نہیں ہوئی۔ کتاب کی چار ضخیم جلدیں ہیں۔

جلد اول میں حضرت آدم علیہ السلام سے لے کر حضرت موسیٰ اور حضرت ہارون علی نبینا وعلیہم السلام تک کے مکمل حالات آگئے ہیں۔ صفحات۔ ۵۲۴۔

جلد دوم۔ حضرت یوشع علیہ السلام سے لیکر حضرت یحییٰ علیہ السلام تک ان تمام پیغمبروں کے حالات سوانح حیات اور دعوتِ حق کا بیان ہے۔ صفحات۔ ۲۸۰۔

جلد سوم۔ انبیاء علیہم السلام کے واقعات کے علاوہ باقی قصص قرآنی اور تاریخی واقعات کا عبرت آموز بیان ہے۔ صفحات ۲۱۲۔

جلد چہارم۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور حضرت خاتم الانبیاء محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوتِ پاک کی اور دعوتِ کاملہ کی حال اور محققانہ بیان مع دیگر ضروری حالات و واقعات اور مباحث ہر صفحہ

۵۲۰ متوسط تقطیع ۲۶ × ۲۰

قیمت جلد اول طبع آفسٹ قیمت۔ / ۱۴۰	جلد ۱	۱۶۵
جلد دوم " " " " " "	جلد ۲	۱۰۵
جلد سوم " " " " " "	جلد ۳	۱۵۰
جلد چہارم " " " " " "	جلد ۴	۱۵۰
کامل چار جلدیں " " " " " "	کامل	۵۴۰